

# رمزگشائی نقشه الگوی دو بعدی یافت شده در تخت سلیمان به اشکال سه بعدی مقرنس \*

نوشته محمد علی جلال یغانی

دانشگاه ملک سعید- ریاض

ترجمه باقر آیت‌الله‌زاده‌شیرازی

که پایه آن یک خط است، یکی از نمونه‌های ساده آن مقرنسی است که در منطقه انتقال گنبد مسجد جامع اردستان مورخ ۱۰۵۵-۸ دیده می‌شود.

مقرنس با پایه مرکب (Composit-base muqarnas) مشاهده می‌شود که بسیاری از مقرنس‌ها دارای پایه‌های متعدد شروع خط و نقطه هستند. معهداً ترتیب‌های کلی شکل متضمن الگوهای مشابه انواع مقرنس‌های با پایه نقطه و خط است. که می‌توان آنها را به دو گروه زیر تقسیم کرد:

## ۱- مقرنس با پایه مرکب دارای ارتفاع یکسان

که نقاط و خطوط آغازین همگی آن‌ها دارای یک ارتفاع می‌باشند، و اتر کلی اشکال مشابه مقرنس با پایه خط است. مثال این مقرنس سردر امامزاده محمد بسطام در بسطام (مورخ ۱۲۰۰ م) می‌باشد.  
۲- شکل فزاينده (پلکانی) (Ascending form): که شکل کلی آن حالت شروعی بالارونده از یک نقطه یا از یک خط را دارد (که تداوم ندارد) و دیگر نقطه‌ها و خطوط آغازین مقرنس ارتفاعات متفاوت دارند. نمونه‌ای از این گونه مقرنس در ایوان ورودی گنبدخانه مسجد جامع ورامین (مورخ ۱۲۴۱) قابل ملاحظه است.

## خلاصه

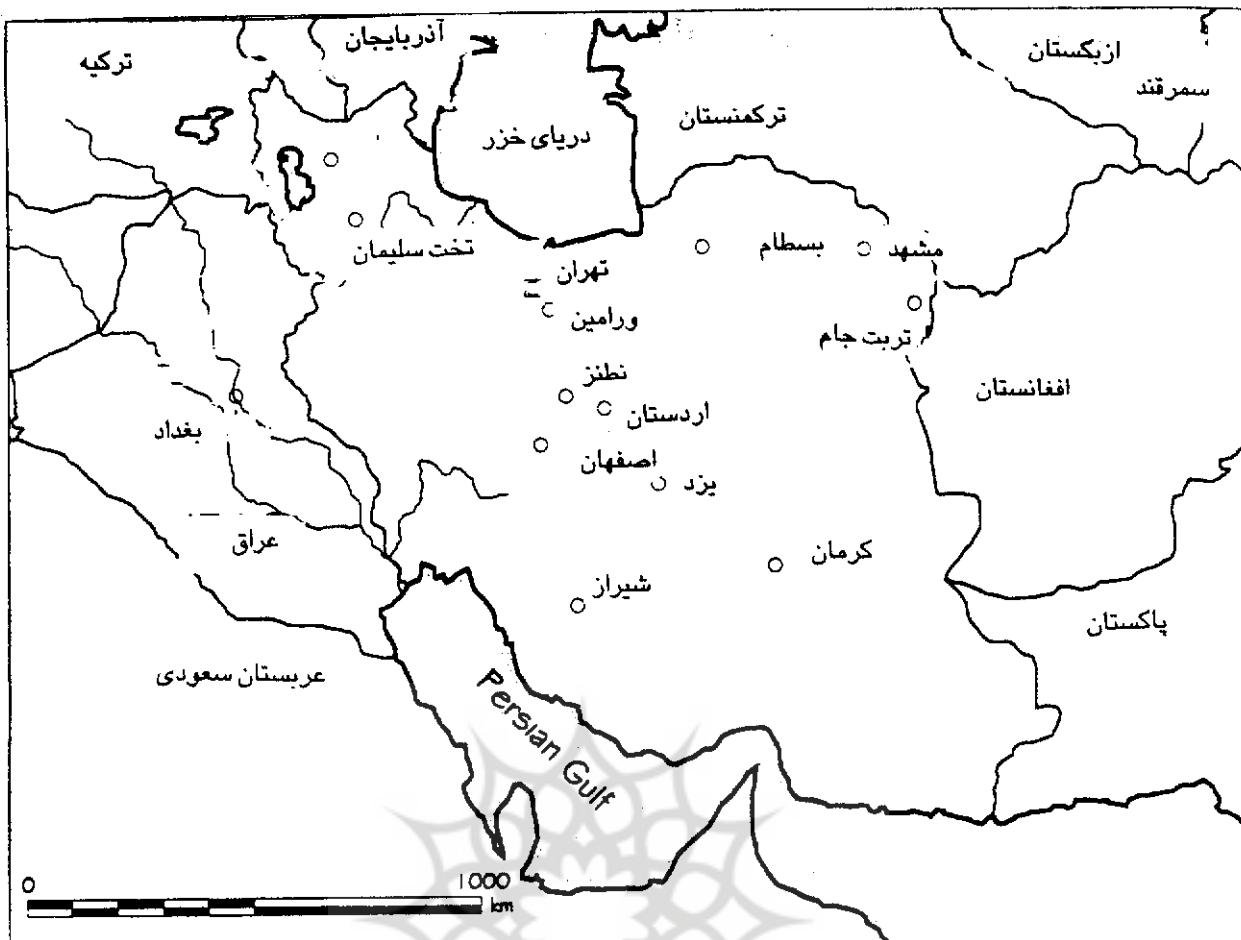
هدف از این نوشتار پیشنهاد بازگردان‌های ... به بعدی نقشه دو بعدی مقرنسی است که در تخت سلیمان ... یافت شده و بر روی تخته گچی ترسیم شده بود و توسط آرلیش هارب مورد مطالعه قرار گرفته و تحلیل شده است. هارب ... تفسیر سه بعدی را پیشنهاد می‌کند که این تفسیر نه با ... در عمومی تاریخی نمونه‌های معاصر تطابق پیدا می‌کند و نه با ... متعلق ترکیب تداعی شده نقشه دو بعدی جور در می‌آید. از این رو رمزگشائی سه بعدی جدیدی پیشنهاد می‌گردد. روش ... کارگرفته در این نوشتار به عنوان مدلی برای مطالعات بعدی، ... مرتبط با رمزگشائی الگوهای تاریخی مشابه پیشنهاد می‌گردد.

## (۱) واژه‌شناسی

آنچه که خواهد آمد واژگانی است که پس از ... به عنوان پایه در این نوشتار از آن استفاده خواهد شد.

مقرنس با پایه نقطه (Point-base muqarnas): شکل مقرنسی که پایه آن نقطه است اشکال مقرنس آویزه شکل (دم غازی شکل) تنها یک نمونه از مقرنس‌ها ... با پایه نقطه است. نمونه دیگر مقرنس پتکین است. نظیر آنچه که زیر هر تویزه گنبد تویزه‌دار روی مسجد امیر یونس دوادار، ... افراط مورخ ۱۲۸۱-۹ م یافت می‌شود.

مقرنس با پایه خط (Line-base muqarnas): شکل مقرنسی



شکل ۱ نقشه ایران که در آن محوطه های عده پادشاه در این پژوهش از الله گردیده است

۲- مقدمه و ساقه

موضوع این نوشتار رمزگشایی نقشه الگوی دو بعدی مقرنس (2DPP) two dimentional pattern plan است. یافته شده روی تخته سلیمان و متعلق به کاخی ایلخانی، به شکل مقرنس سه بعدی است. ابتدا محوطه و تخته گچی یافت شده معرفی خواهد شد.

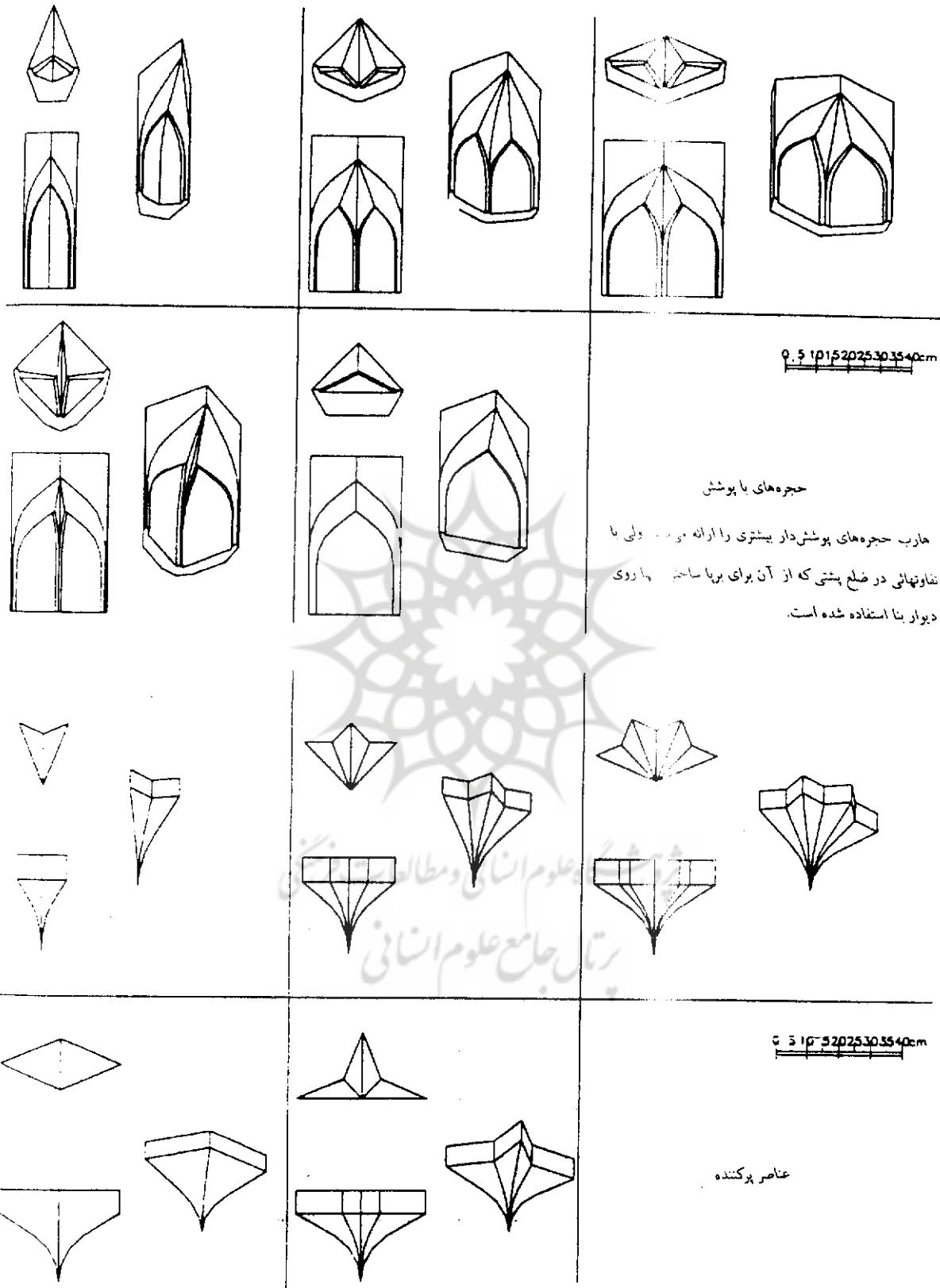
تخت سلیمان در بخش شمالی ایران امروز و در جنوب شرقی دریاچه رضائیه / ارومیه در فاصله ۱۶۵ کیلومتری جنوب تبریز قرار دارد (به نقشه شکل ۱ مراجعه شود). که در دوران ایلخانان مغول این مکان به ساترورق مشهور بود. این مکان کاخی است که توسط آباخان در سالهای ۱۲۷۰ روی مقایی کاخی از دوران

سِلْجُوقِی بنا گردیده بود. کاوش‌های هئیت آلمانی بخششانی از کاخ را کاوش کرد که مشتمل بر یک حیاط مرکزی وسیع و دریاچه‌ای بیضی شکل بود که با واحدهای مختلفی احاطه شده بود. مشتمل بر سرسرای مستطیل، بنائی چلپیا شکل با ایوانها (۲، ص ۱۱۲، ۴)،

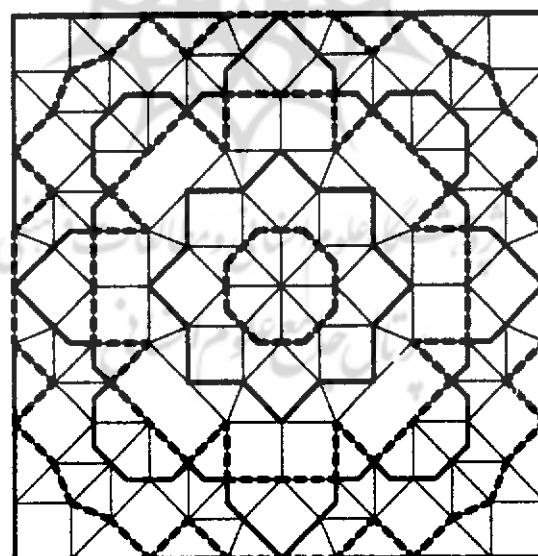
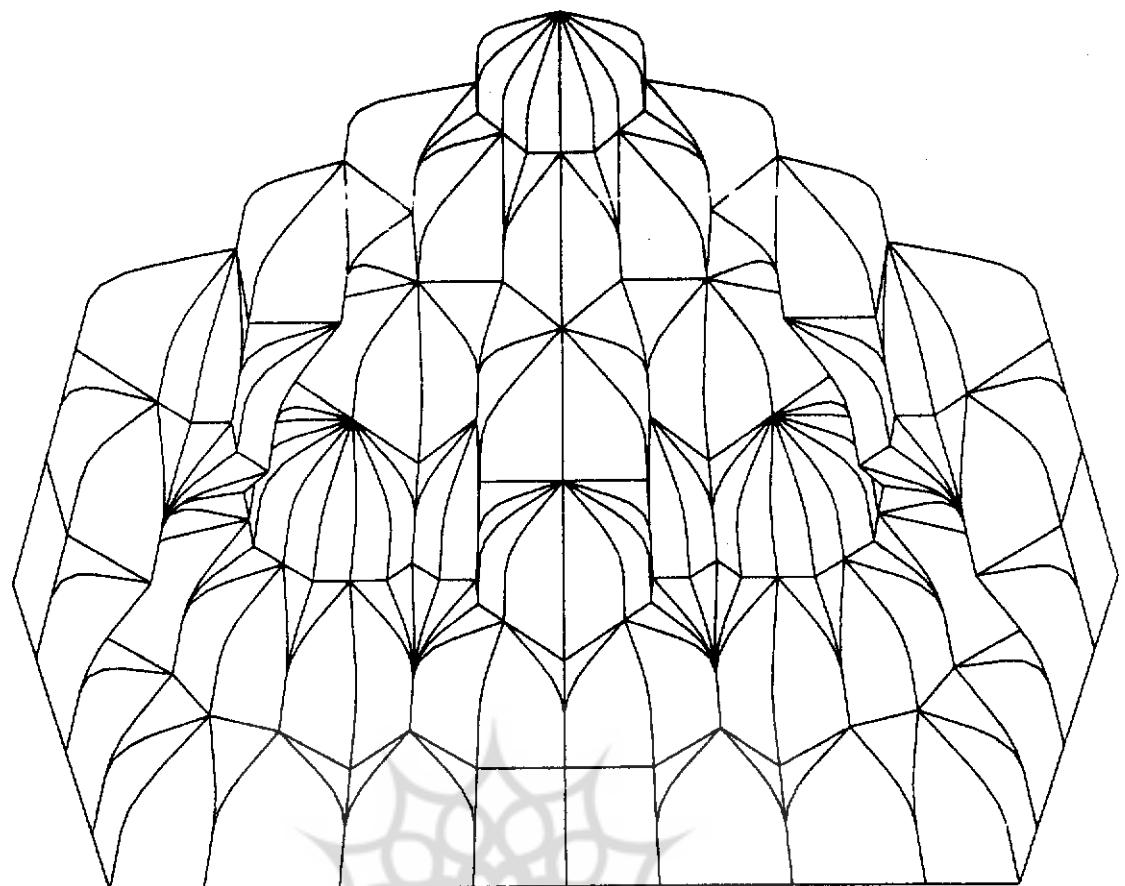
سه یافته عمدۀ باستان‌شناختی وجود دارد که در ارتباط با مقرنس است که توسط هارب مطالعه گردیده و نزیلا خلاصه‌ای از یافته‌ها برایان مر. شود.

منظور نویسنده احتمالاً دوران ساسانی است. م

رودلنک نومن و هانس هینیگ فون دراوستن - تخت سلیمان، ویرانه‌های تخت سلیمان و زندان سلیمان تا حمۀ فاهر نخد سمعم . سازمان میراث فرهنگی (۱۴۷۳) (۱۳۷۶)

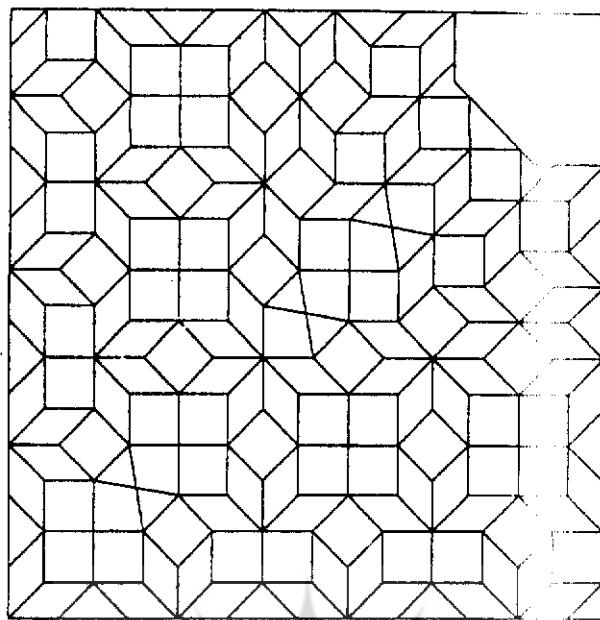


شکل ۲ الف- بازسازی: ایاده. واحدهای متریک تئوری به کار رفته در تخت سلیمان، آنگونه که توسط هارب بازسازی شده است

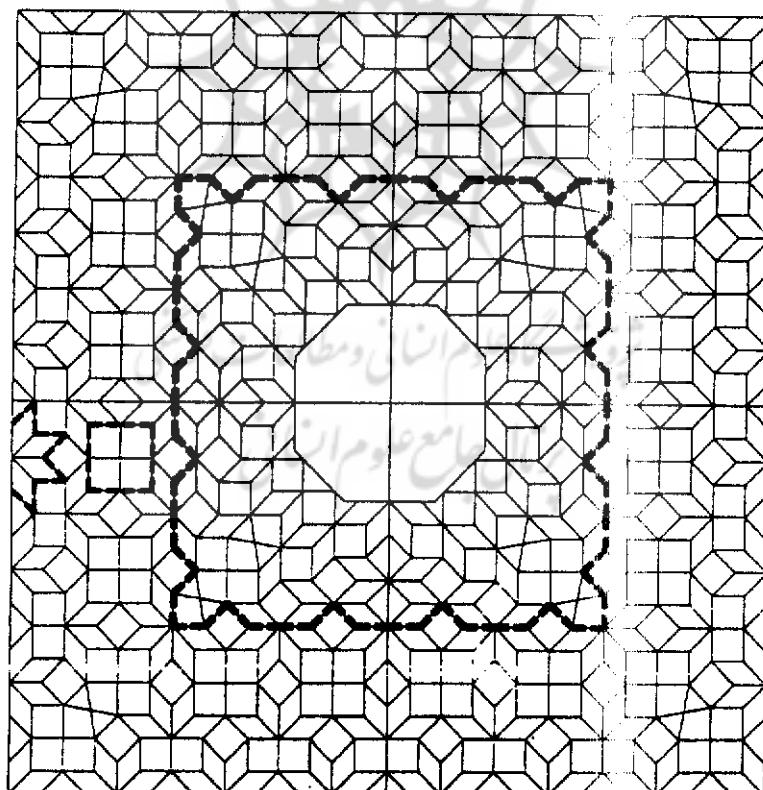


0 10 20 30 40 cm

شکل ۳ بازسازی مقرنس ایوان جزوی تخت سلیمان



شکل ۴ (ا) - نوی یافت شده و حک شده روی تخته گنجی، نشان دهنده یک چهارم طاق ایوان



شکل ۴ ب - یار یک چهارم نشان دهنده تمام طاق، با دو بخش عمدۀ و عناصر تکرار شده

شکل ۴- الگوی حک شده روی تخته گنجی در تخت سلیمان

### ۱- قطعات زیاد گچی مقرنس وجود دارد، که از طاق ایوان

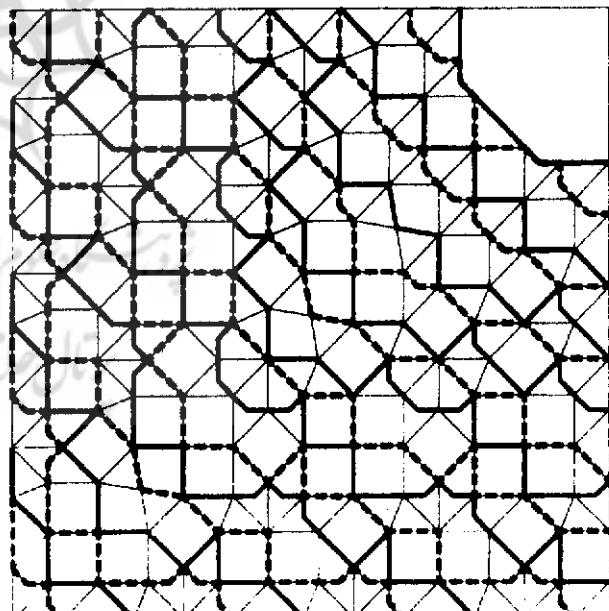
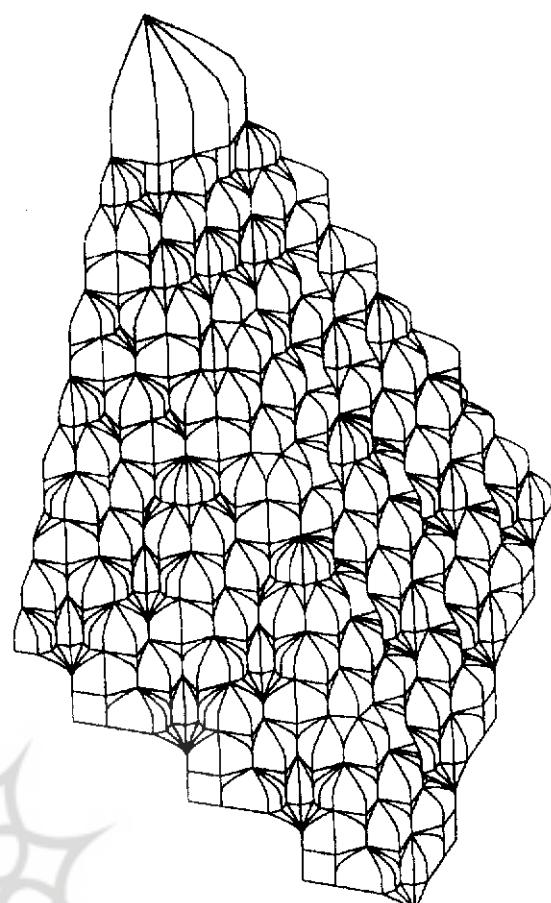
جنوبی کاخ افتاده بود. هارب ترسیم‌های کاملی را با بهره‌گیری از این قطعات پدید می‌آورد و نشان می‌دهد که این مقرنس در پلان بر پایه زوایای  $125^{\circ}, 90^{\circ}, 45^{\circ}$  (مربع، لوزی شکل و مثلث‌های راست گوش) شکل می‌گیرد طول کناره‌های مربع‌ها، لوزیها و اضلاع کوتاه‌تر مثلثهای قائم‌الزاویه مساوی هستند (۲۱ سانتی‌متر). به این طول به عنوان "مقیاس" ارجاع شده است. هارب این قطعات را به عنوان "سلولهای مسقف" و "عناصر پرکننده طبقه‌بندی کرده است.<sup>۳</sup> ارتفاع "سلولهای مسقف" ۴۲ سانتی‌متر است. در حالیکه ارتفاع "عناصر پرکننده" ۲۱ سانتی‌متر است. این تفاوت به دلیل شکل منحنی که بصورت دو بخش قابل رویت است، عمودی و منحنی، که هر یک ۲۱ سانتی‌متر می‌باشد. عناصر پرکننده تنها بخش منحنی را دارند که فضای بین "دو سلول مسقف" را پر می‌کند. این واحدها بطور قطارهای یکی روی دیگری بصورت پتکین برای بوجود آوردن مقرنس پیش زده‌اند. شکل ۲ بازسازی کامپیوتوئی واحدهای پایه‌ای هرنوع را فراهم آمده از ترسیم‌های هارب را نشان می‌دهد.<sup>۴</sup>

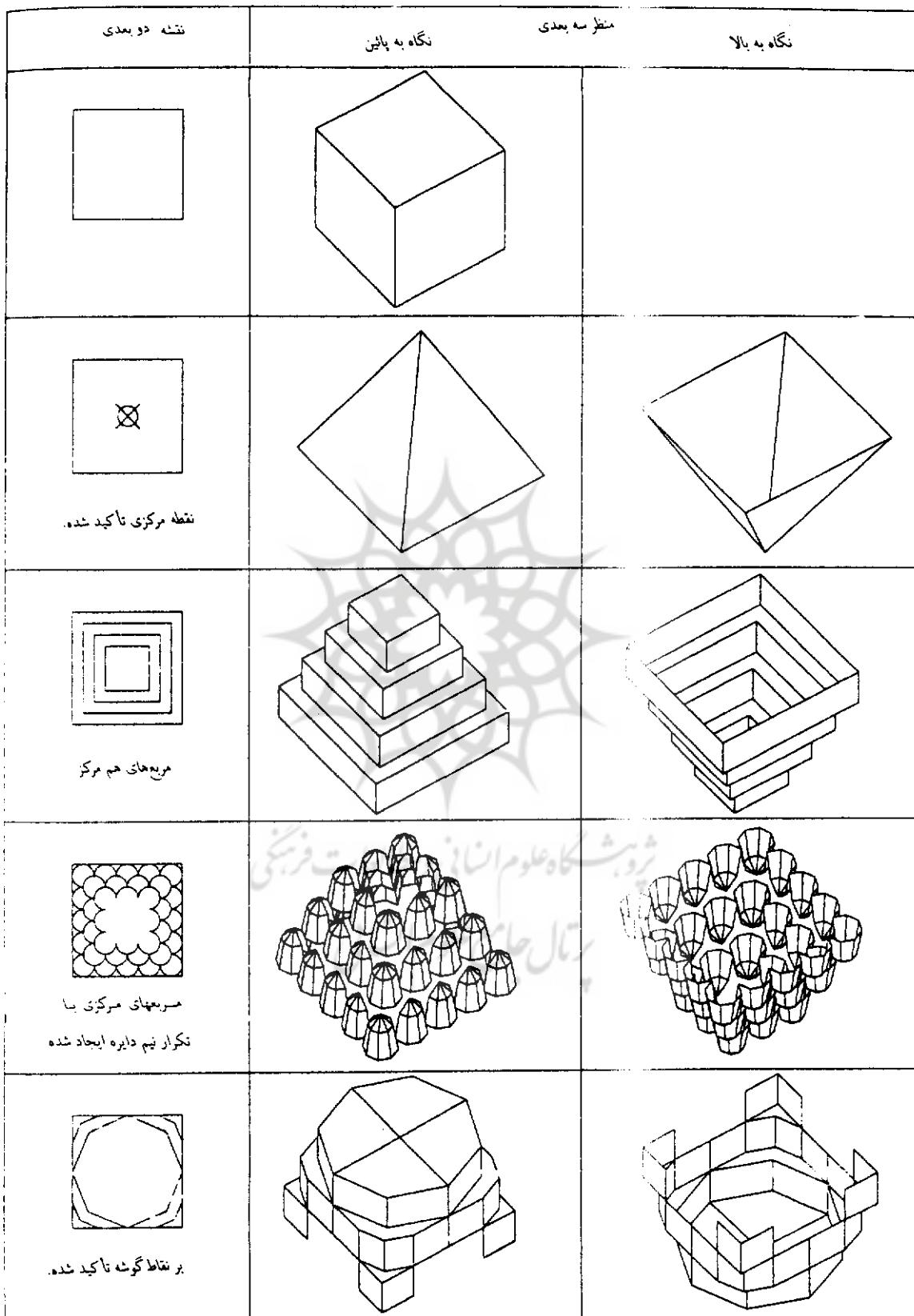
### ۲- بخش‌های باقی مانده طاق جنوبی. از واحدهایی که در بند

(۱) شرح داده شده ساخته شده. همانگونه که در چهار قطار محافظت شده نشان داده شده است. هارب از این طاق نقشه بازسازی شده‌ای را فراهم آورده است. شکل ۲ نقشه‌ای کامپیوتوئی و پرسپکتیو تهیه شده از نگارنده را بازسازی هارب نشان می‌دهد که براساس نقشه هارب دو واحدها استوار است.<sup>۵</sup>

(۲- تخته‌ای گچی. تخته گچی تقریباً مربعی (۴۷-۵۰ سانتی‌متر) با ضخامتی برابر  $2/5-4$  سانتی‌متر [ص ۱۰] است. براین تخته کج الگونی حکشده است که از مربعها، لوزیها و مثلثها بوده و در مجموع مربعی به ابعاد (۵۰-۴۷) سانتی‌متر را تشکیل می‌دهد.

(شکل ۴ الف) این طرح نخستین نمونه شناخته شده از یک ترسیم معماری را روی کج را معرفی می‌کند [ص ۶] [۴] بقایایی از مقرنسی که این طرح معرفی می‌کند در واقع وجود ندارد. ولی اگر فرض کنیم که این مقرنس از همان واحدهایی که در بالا از آن بیاد شده (که پیمون یا مقیاس طول آن حداقل  $21$  سانتی‌متر) ساخته شده بود، می‌توان مقیاسی حدود  $\frac{1}{4}$  را برای آن در نظر گرفت، که دلالت





شکل ۶- نقشه‌های دو بعدی و تفسیرهای بسیار محتمل سه بعدی آنها

### ۳- تحلیل نقشه الگوی دو بعدی (2DPP)

تحلیل‌های زیر بر این فرض استوار می‌شود که الگوی دو بعدی فراهم آمده توسط هارب از بقایای تخته گچی دقیق است (البته با مقایسه با عکس تخته گچی) و این طرح حک شده روی تخته گچی عملایک چهارم طاق بوده است و راهنمایی است برای طرح تمام نقشه طاق (مرکب از چهار یک چهارم) از این رو نقطه مرکز تمام نقشه عملانقطه گوشه الگوی حک شده بر روی تخته گچی است (شکل شماره ۴)

دیدگاههایی که هم اکنون مطرح شد به تفصیل ذیلاً مورد بحث قرار می‌گیرد.

#### الف- ترکیب نقشه الگوی دو بعدی (2DPP)

این بخش الگوی 2DPP را از نقطه نظر ترکیب و قطارها (ردیف‌های موازی) مورد بررسی قرار می‌دهد تا بهترین تفسیرهای ممکن آنرا در شکل سه بعدی پیشنهاد کند. هیچ قاعده قطعی وجود ندارد، ولی برخی از دستورالعمل‌ها و رهنمودهای وجود دارند که نکات دیگر را تائید می‌کنند.

برخی از اشکال سه بعدی که توسط اشکال دو بعدی تداعی می‌شوند عبارتند از:

- یک-مربع (یا یک مستطیل) که می‌تواند یک مکعب یا (یک متوازی‌الاضلاع) را در بعد سوم تداعی کند.

- یک مربع، که نقطه مرکزان مشخص شده‌است و می‌تواند به صورت یک هرم تعبیر و تفسیر شود.

- مربعهای هم مرکزی که می‌تواند یک هرم پله‌ای را به نظر آورد (و این حالت حتی می‌تواند زمانی که خطوط مربعهای هم مرکز خطوط مستقیمی نیستند به کار آید و لی خطا بصری با تکرار یک عنصر پذید آمده) (شکل ۶).

- نقطه مرکزی یک ستاره یک نقطه کانونی است که می‌تواند در سطح بلندتر (یا پست‌تر) از دیگر نقاط قرار گیرد.

نقشه دو بعدی می‌تواند از نقطه نظر بصری دو بخش تقسیم شود، که ادغام شده و بسختی در بعد سوم قابل ملاحظه است (نک شکل ۶ ب). بخش اول، که بخش مرکزی است، در اطراف نقطه مرکزی ترتیب یافته. بخش دوم، که از مرزهای مربع به لبه‌های بخش اول دامن می‌گستراند، براساس یک شبکه مربع

بر این دارد که فضایی که مقرنس در آن بروپاشده بوده است اندازه ۱۰/۵۰ متر را (۲، صص ۶۵-۶۵) داشته است.

هارب نقشه مقرنس‌های بسیاری را تجزیه و تحلیل کرده که در آن واحدهای یاد شده در بالا در آن به کار رفته است (یا جایی که نقشه‌های اشکال مقرنسی بر اساس خطوطی با درجه ۹۰، ۴۵ و ۱۲۵ درجه پایه گذارده شده، و در نهایت بخش‌های مشابه تصاویر حاصل از این واحدها و رمزگشائی خود را از نقشه الگوی دو بعدی (2DPP) یافت شده بر روی تخته گچی ارائه داده است. شکل ۵ نقشه‌ای و یک نگاه سه بعدی از این رمزگشائی را نشان می‌دهد. این همان رمزگشائی است که این توشتار درباره آن بحث دارد، و نظر به این امر دارد که این رمزگشائی صحیح نبوده و رمزگشائی‌های جدیدی را پیشنهاد می‌کند.

معمولای چنین روندی از رمزگشائی به امکانات متفاوتی متنبی می‌شود. با این وجود، در این مورد، بستر تاریخی و ترکیب دو بعدی دلائل مقتضی را فراهم می‌آورد که رمزگشائی پیشنهاد شده از سوی هارب را رد کند. رمزگشائی وی شکل مقرنس آویز گونه شکل ۳ است. این مقاله قصد آن دارد ثابت کند که رمزگشائی هارب درست نبوده و شکل اصلی را که می‌توانسته مقرنس با پایه مرکب و ارتفاع یکسان (CBSE) باشد، معرفی نماید. این نتیجه‌گیری با مطالعه روی الگوی نقشه دو بعدی تخته گچی (2DPP) با توجه به نکات زیر حاصل گردید است:

۱- ویژگی‌های ترکیب نقشه الگوی دو بعدی (2DPP)

۲- بستر تاریخی، در این ارتباط دو مطلب مورد بررسی قرار گرفت:

الف- نوع اشکال مقرنسی که عموماً در آن دوره در ایران متداول بوده است.

ب- مقایسه برخی از قسمتهای نقشه الگوی دو بعد (2DPP) با بخش‌های اشکال مقرنس مشابهی که در درسترس بود.

۳- مطالعه برخی اشکال مقرنسی که از نوع پایه نقطه هستند و ارزیابی نقشه الگوی دو بعدی (2DPP) آنها.

ابتدا این دیدگاه‌ها به تفصیل در بخش آینده مورد بحث قرار می‌گیرد و سپس رمزگشائی‌های جدیدارانه می‌شود.

بیشتر فضای دوم به عنوان یک شکل مقرنس آویز است.

### ب-بستر تاریخی

۱- در ارتباط با نوع اشکال مقرنسی که معمولاً در دوره مورد بحث در ایران به کار می‌رفت، نمونه‌های تاریخی در دسترس مقرنس با پایه نقطه را (آویز مانند) به ندرت نشان می‌دهد، در حالیکه مقرنس با پایه خط و با پایه مرکب دارای ارتفاع یکسان (CBSE) اشکال غالب بودند. از تمام نمونه‌هایی که توسط خود هارب فراهم آمده است، هیچیک مقرنسی از نوع پایه نقطه‌ای (آویز مانند) نبوده (نک جدول ۱). همکی آنها مقرنس‌های از نوع پایه خطی یا از نوع پایه مرکب با ارتفاع یکسان یعنی نوع (CBSE) بوده‌اند. به استثنای یک نمونه (طاق روی ایوان گنبدخانه در مسجدجامع ورامین مورخ ۱۲۴۲ شکل ۷) که مقرنسی از نوع مرکب بالارونده است (ونه با مقرنس با پایه نقطه).

این نظر با مرور نقشه‌های ۲۱۵ مقرنس آسیای میانه و نقشه‌های ۳۹۴ مقرنس ایران که توسط ناولکوفوکامی (۱۹۱۰) فهرست بندی و تحلیل شده است تائید می‌شود.

حتی یک طاق مقرنس از نوع پایه نقطه‌ای مشاهده نمی‌شود. که

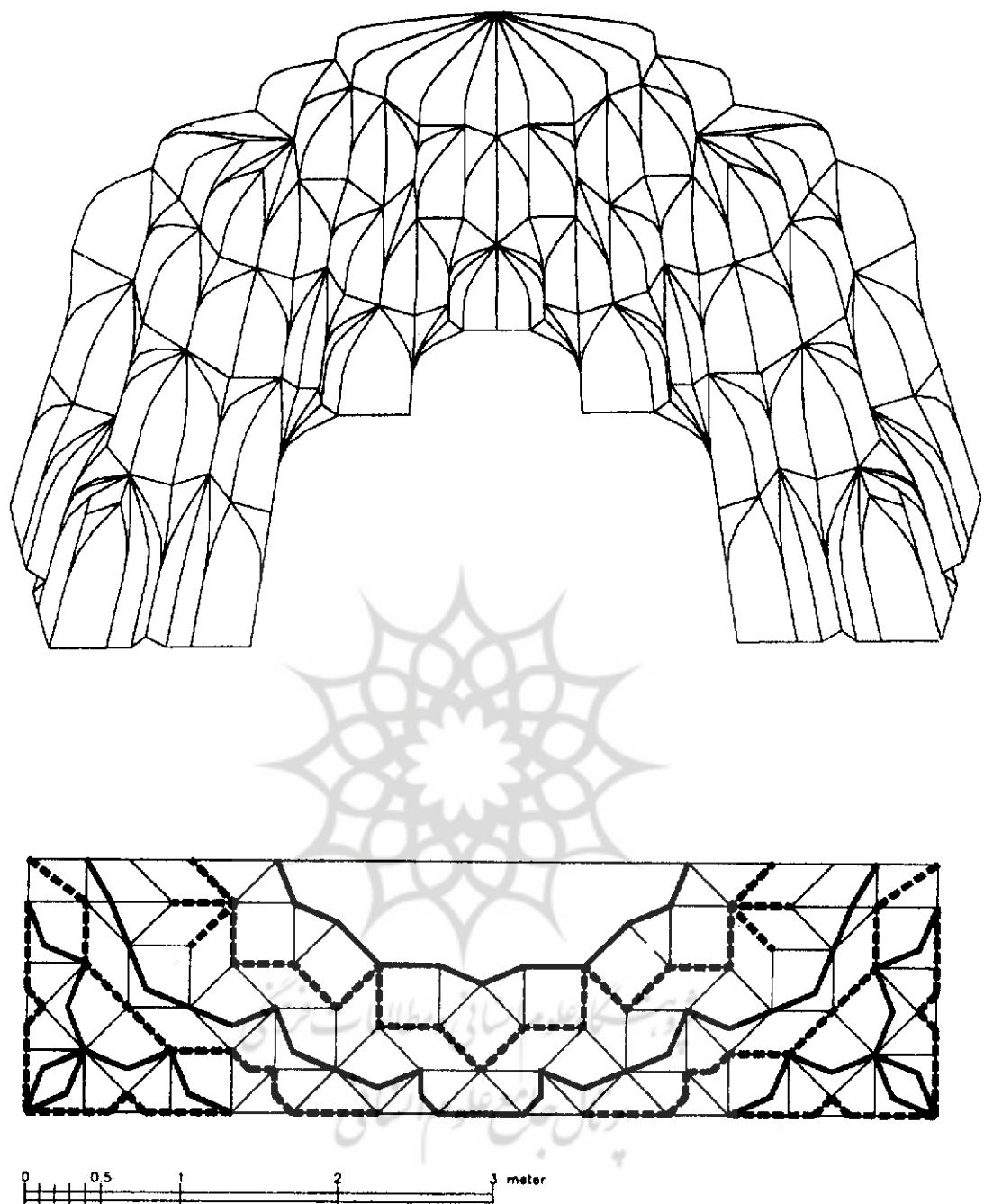
شده‌ای ترتیب می‌یابد، گوئی که مربعهای هم مرکزی وجود دارند (که از نقطه‌نظر بصری توسط تکرار عناصر شماری، نظیر نیم ستاره گونه‌ها، مربع‌ها و غیره نک شکل ۴ ب) و به تدریج از نظر ابعاد کوچک می‌شوند. بالعکس در بخش اول، این روش نظم یافته تغییر می‌کند و تلاش برای رسیدن تدریجی، ۱- شکل هشت‌ضلعی صورت می‌گیرد.

این طرح اجمالی مربعهایی که از نقطه بسطه هم مرکز به نظر می‌آیند می‌تواند رمزگشائی بخش دوم را به بسطه بعدی تداعی کند از لایه‌هایی است که از یک ارتفاع روی دیواره اشاره می‌شود و مطابق خطهای الگو (مشابه هرم پله‌ای که شلا از آن سخن رفت) در اندازه کاهش می‌یابد. مقرنس از این رو تواند از نوع پایه مرکب و همان ارتفاع باشد (CBSE).

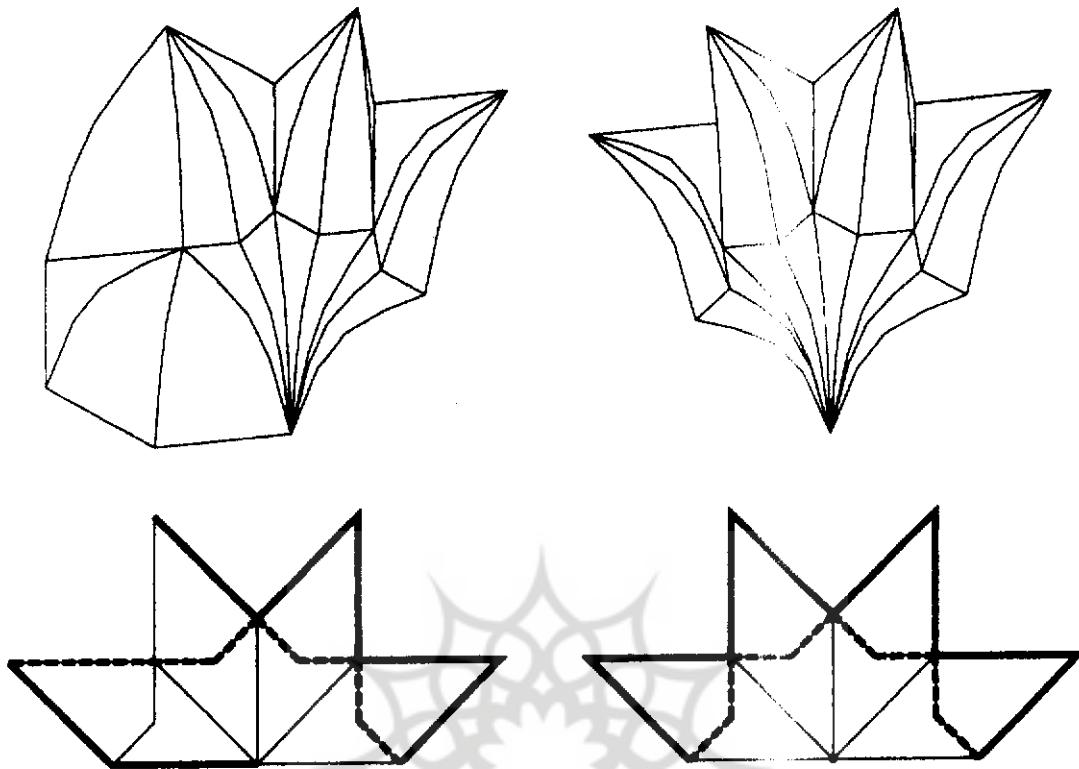
نقاط گوشه نقشه الگوی دو بعدی (TDP) نه کانونی هستند و نه نشان دهنده ارزش ویژه‌ای که خود بیشتر سوید رمزگشائی از نوع مقرنس با پایه مرکب دارای ارتفاع یکسان (CBSE) است و رمزگشائی ارائه شده توسط هارب را (مقرنس با پایه نقطه و آویز گونه) نقض می‌کند، و به نقاط ارزش ویژه‌ای از طریق تفسیر

مکان	مترنس	تاریخ	نوع پایه	نقشه
بسطام، مزار	طاق روی ایوان شرقی	۱۲۰۰-۱۳	خط	مستطیل $\frac{1}{2}$ همراه با تورفتگی
تحت سلیمان	طاق جنوبی	۱۲۷۰-۸	خط	مربع
بسطام	طاق روی ایوان، بایزید	۱۳۰۰	خط	نیم بیضی
بسطام	طاق روی سردر امامزاده محمد	۱۲۰۰	CBSE	مستطیل تقریباً $\frac{1}{2}$
ابرقو-مسجدجامع	طاق روی ایوان، جنوبی	۱۲۲۷-۸	خط	مستطیل $\frac{1}{2}$
ورامین-مسجدجامع	طاق روی سردر ورودی	۱۲۲۲-۶	خط	مستطیل $\frac{1}{79}$
ورامین-مسجدجامع	طاق روی ایوان، برابر گنبدخانه	۱۲۴۱	مرکب بالارونده	مستطیل $\frac{1}{27(9)}$
اشترجان، مسجدجامع	طاق روی سردر ورودی	۱۲۱۵-۱۶	خط	مستطیل $\frac{1}{2}$
نطنز، مسجد جامع	طاق روی طاقهای همکف و ایوان شمالی	۱۲۰۴-۹	CBSE	مستطیل $\frac{1}{3}$
نطنز	طاق روی مقبره شیخ عبدالصمد	۱۲۰۷	خط	هشت‌ضلعی

جدول ۱- مثالهای مقرنس مطالعه شده هارب و پایه انواع آنها



شکل ۷- نمای و منظر سه بعدی مقرنس ایوان گنبدخانه مسجد جامع ورامین ( نوع مرکب بالارونده )

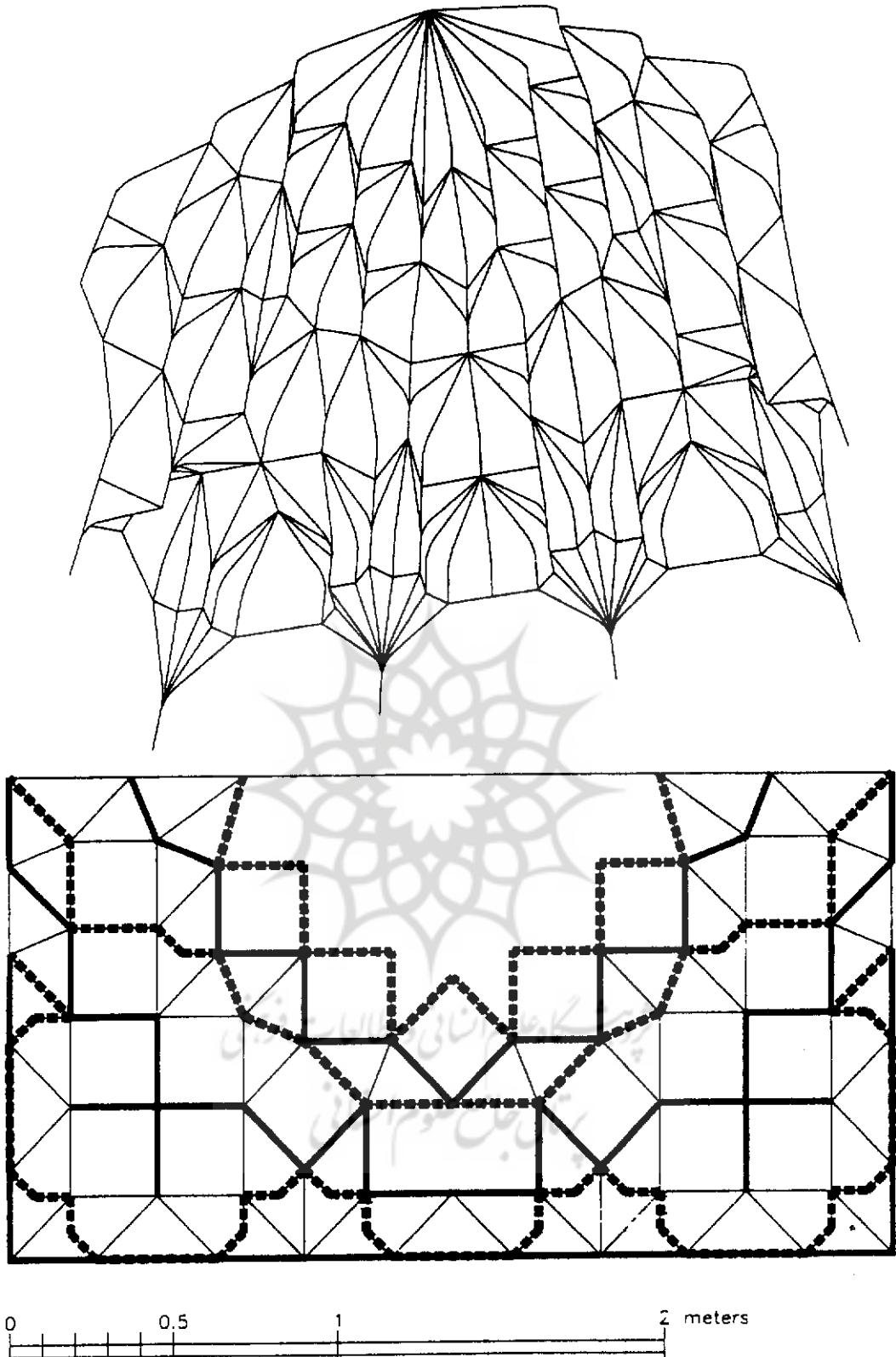


الف- بدان سان که توسط هارب رمزگشایی شده است  
ب- بدان گونه توسط این گزارش پیشنهاد شده است و تو... بیکر نمونه های مقرنس تالید  
شده است

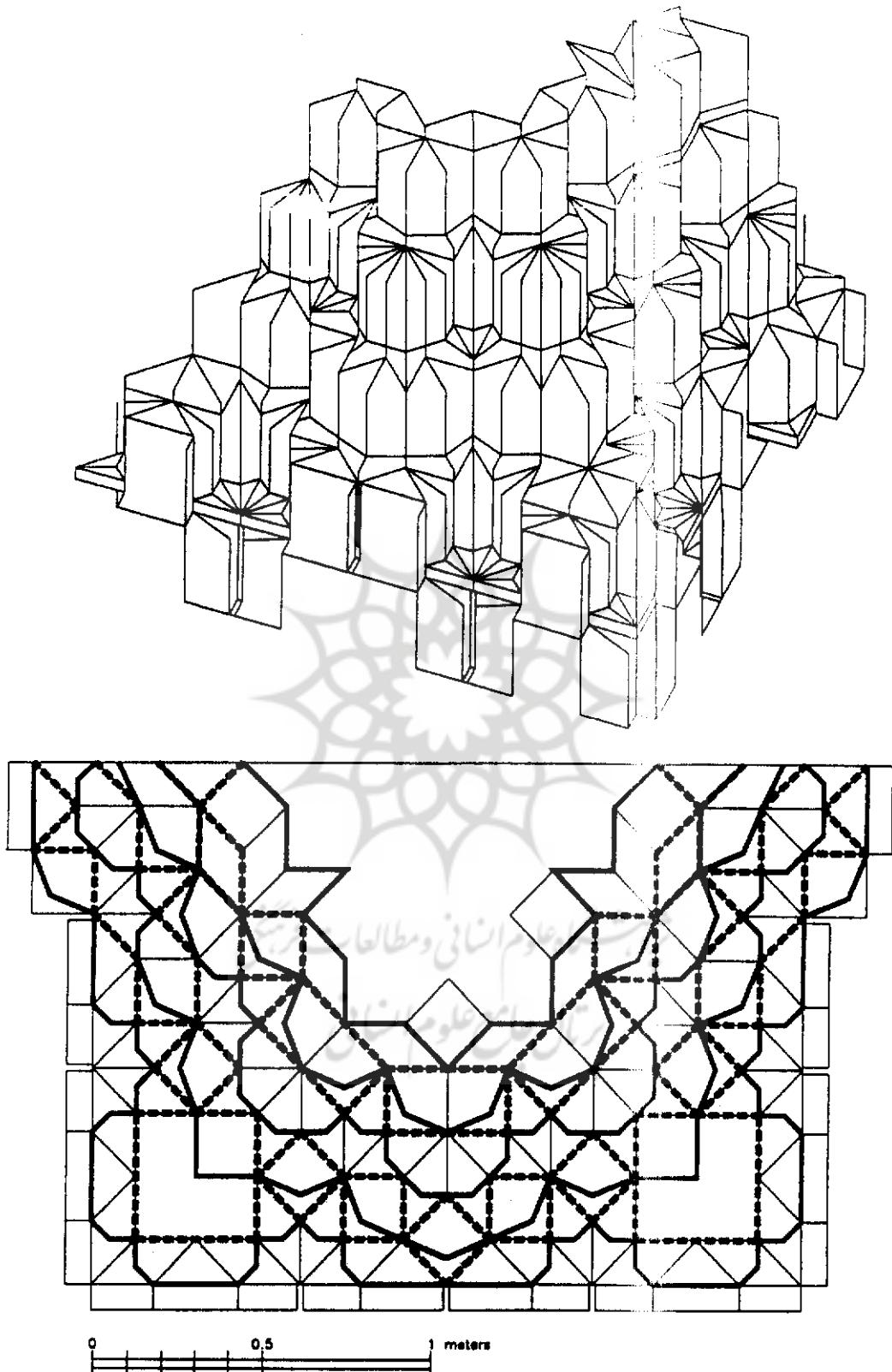
شکل ۸- بـ شسه هشت پر در تماس با هرزه های مقرنس و پیشنهاد رمزگشائی سه بعدی آن

خود می باشدند نادیده می گیرد. برای دفاع از این نظر، به اشکال مقرنسی ارجاع داده می شود که همین بخش را در بردارد اولین دو بخش مواردی هستند که توسط خود هارب از آن یاد شده است؛ طاق بالای طاقنمای ایوان شمالی مسجدجامع نطنز مورخ ۱۳۰۴-۹ (شکل ۹) و طاق روی سردر امامزاده محمد بسطام میرزا (شکل ۱۰). در اینجا همان نیم ستاره (شمسه) وجود دارد، و شکل سه بعدی آن بسان همانپیست که در این مقاله پیشنهاد شده است. دیگر مثالها در سمرقند در بنای شاد ملک آقا، مورخ ۱۳۷۲، قشام بن عباس، مورخ ۵-۱۲۲۴ و نیز مقرنس سردر ورودی مجموعه تربت شیخ جام، مربوط به اوائل قرن چهاردهم، قابل ذکر است. هرچا که بخشی از یک چنین ستاره ای (با دو سه یا چهار لوزی) در لبه های مقرنس قرار گیرند همان تعبیر (همان لایه) را در اطراف نقطه مرکزی خود دارند (برای مثال به سه

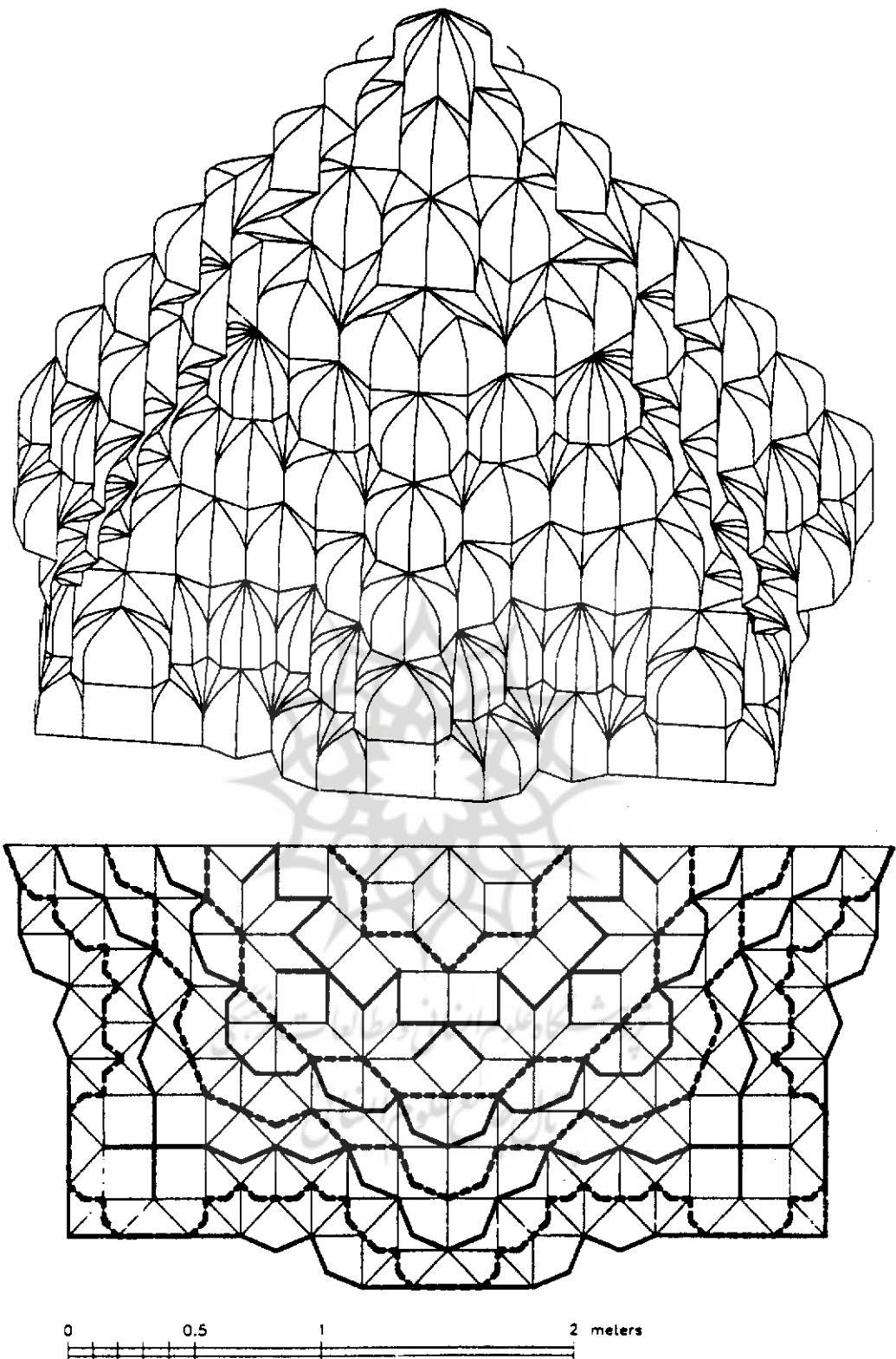
اشارة به این امر دارد که تمامی غالب به اشکال مقرنس در این نواحی به سوی مقرنس لوزی شکل پایه نهاده ای (یا آویز گونه) (نه تنها در دوره ایلخانی حتی تقریبا در سراسر سالهای قرن نهم ثبود)؛ که خود دلیل دیگری است بر رد رمزگشائی هارب.  
۲- مقایسه برخی از بخش های ویژه مقرنس، نوع نقشه الگوی دو بعدی (2DPP) با بخش های دقیقی از اشکال مقرنسی که در دسترس می باشند نیز رمزگشائی پایه - خط را تائید می کند.  
این بخش یک نیم ستاره (شمسه) هشت پر (مرکب از چهار لوزی) است که در لبه مربع قرار دارد (شکل ۲ ب). هارب این نیم ستاره را چنین رمزگشائی کرده است که یک لوزی را به یک لایه و سه لوزی دیگر را به لایه بالای آن نسبت داده است (شکل ۸ الف). یک چنین تعبیری ویژگی های ترکیبی ستاره دو بعدی را که چهار لوزی را به عنوان اینکه دارای ارزش یکسانی نسبت به نقطه مرکز



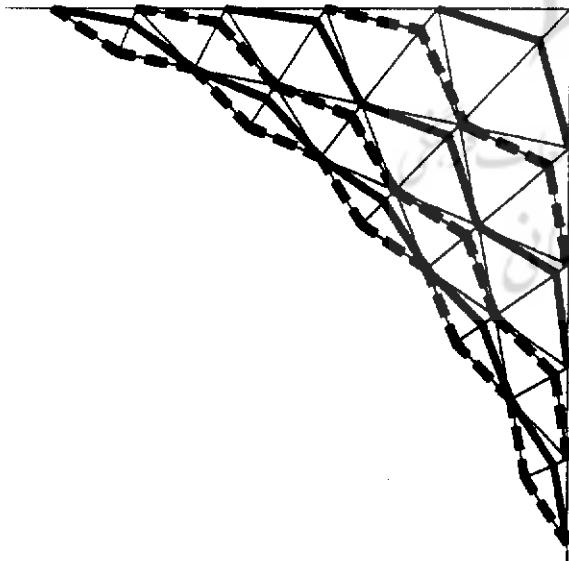
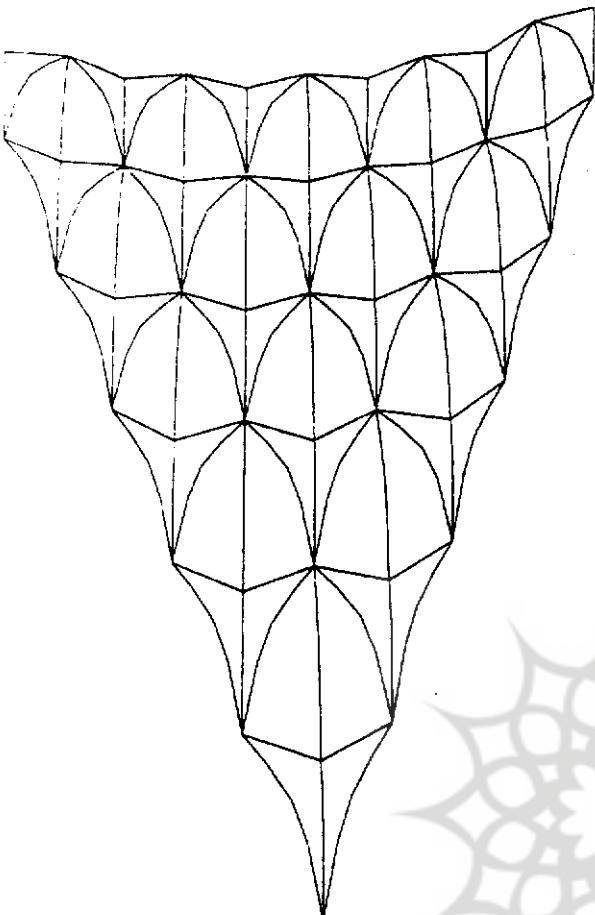
شکل ۹- نقشه و منظر سه بعدی مقربس طاقهای مسجد جامع نظر، به شکل سه بعدی نیم هشت توجه شود.



شکل ۱۰- نقشه و منظر سه بعدی مقرنس مرد امامزاده مسجد سلطان میرزا در سطام، به شکل سه بعدی نیم ستاره توجه شود.



شکل ۱۱- نقشه سه بعدی منظر مقرنس ایوان مزار بسطام، به شکل سه بعدی بخش سه هشت شصه هاک در مرز مقرنس ها قرار دارند توجه شود



شکل ۱۲- شکل مقرنس با پایه نقطه مشابه آنها که در اواخر قرن چهاردهم و پانزدهم در مصر بافت شده

لوژی شکل ۱۱ نگاه کنید، که مقرنس روی سردر شرقی مزار سلطان را معرفی می‌کند)

این نیز به نوع خود تائیدی است بر روی سرگشائی هارب و آنچه را که در این مقاله ارائه گردیده است ذال می‌کند.

ج- مطالعه برخی از اشکالی که از نوع پایه نقطه‌ای هستند نشان هستند و نقشه الگوی دو بعدی (2DPP) خود را تعیین می‌کنند.

مطالعه برخی از اشکالی که از نوع پایه نقطه‌ای هستند نشان می‌دهد که نقاط گوش نقشه الگوی دو بعدی (2DPP) آنها رفتار خاصی دارند و رمزگشائی نقطه پایه به راستی مطابق به آن از روی نقشه قابل خواندن است. مثالهای اشکال مقرنس پایه نقطه آویزمانند) در مسجد مولید مورخ ۱۴۲۰ و مسسه سلطان برقوق مورخ اواخر قرن چهاردهم و بسیاری دیگر در مصر و مربوط به نیمه دوم همان قرن (شکل ۱۲ نشانگر شکل هندسی یک چنین مقرنس‌هایی است، اشکال فعلی آنها از نقطه نظر تعداد ردیف‌ها (قطارها) و تغییراتی اندک در شکل برخی از اولوها است)

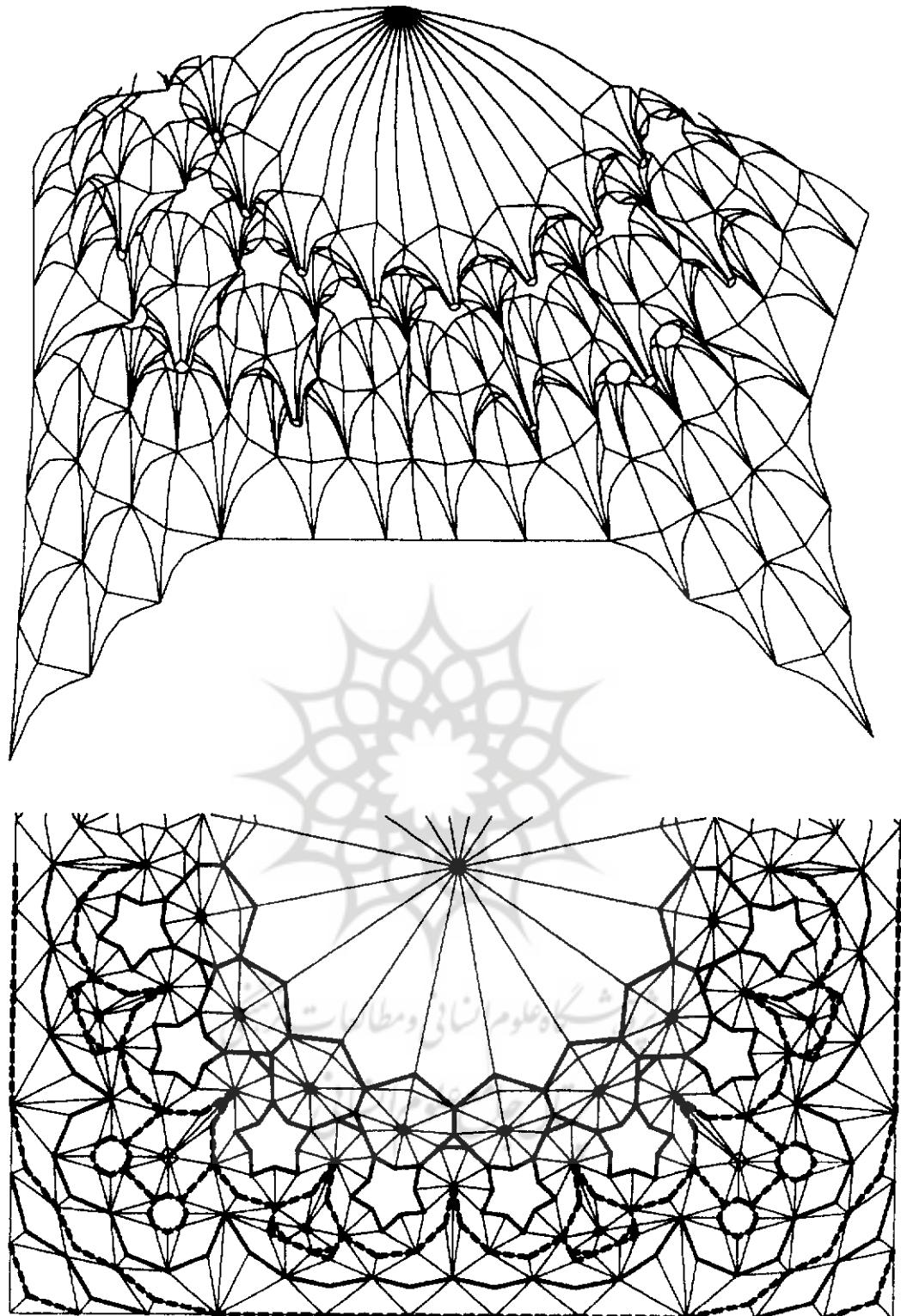
دیگر مثالهای مقرنس با پایه نقطه که با اند بلای آن در هم آمیخته مقرنس‌های گنبد سردر کاخ قسو، شبک در قاهره، مورخ ۱۳۳۷ (شکل ۱۳) و گنبد روی هشت‌پر مسجد سلطان حسن، آن نیز در قاهره و مورخ ۱۲۵۶-۶۲ می‌باشد.

در تمام این موارد یعنی نقشه الگوی دو بعدی (2DPP) به وضوح اشاره به این امر دارد که نقاط گره از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است و این که شکل آویز گونه سه‌توانند دیده شود، برخلاف مورد 2DPP تخته گپی تخت سلیمان که چنین نیست.

#### ۴- رمزگشائی‌های جدید سه بعدی

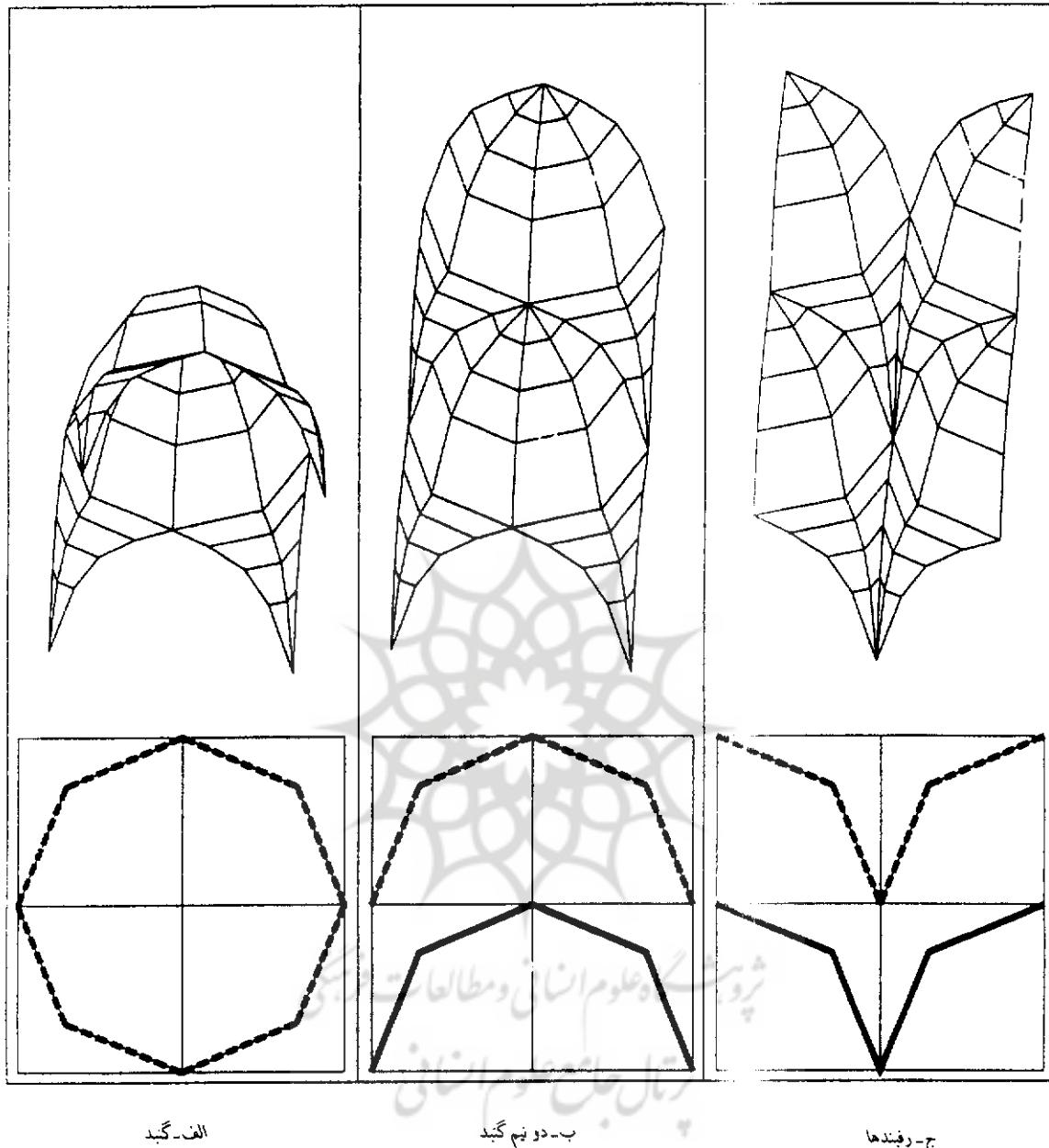
پس از حصول به این نتیجه که شکل مقرنسی که 2DPP تصور می‌شده است یک نوع CBSE است، حله بعدی تلاشی برای فراهم آوردن خود شکل است.

رهنمودهای اساسی برای یک چنین لاشی همان نکات خصوصیات دو بعدی و بستر فرهنگی و نیز واحدهای توصیف شده توسط هارب است. بهر حال، اشاره به این نکته حائز اهمیت است که این واحدها خود به خود به شکل سه بعدی منتهی



شکل ۱۳- نمای گرد هشتی درودی کاخ قصون - باشیاک در قاهره (۱۲۲۷)، توجه کنید که

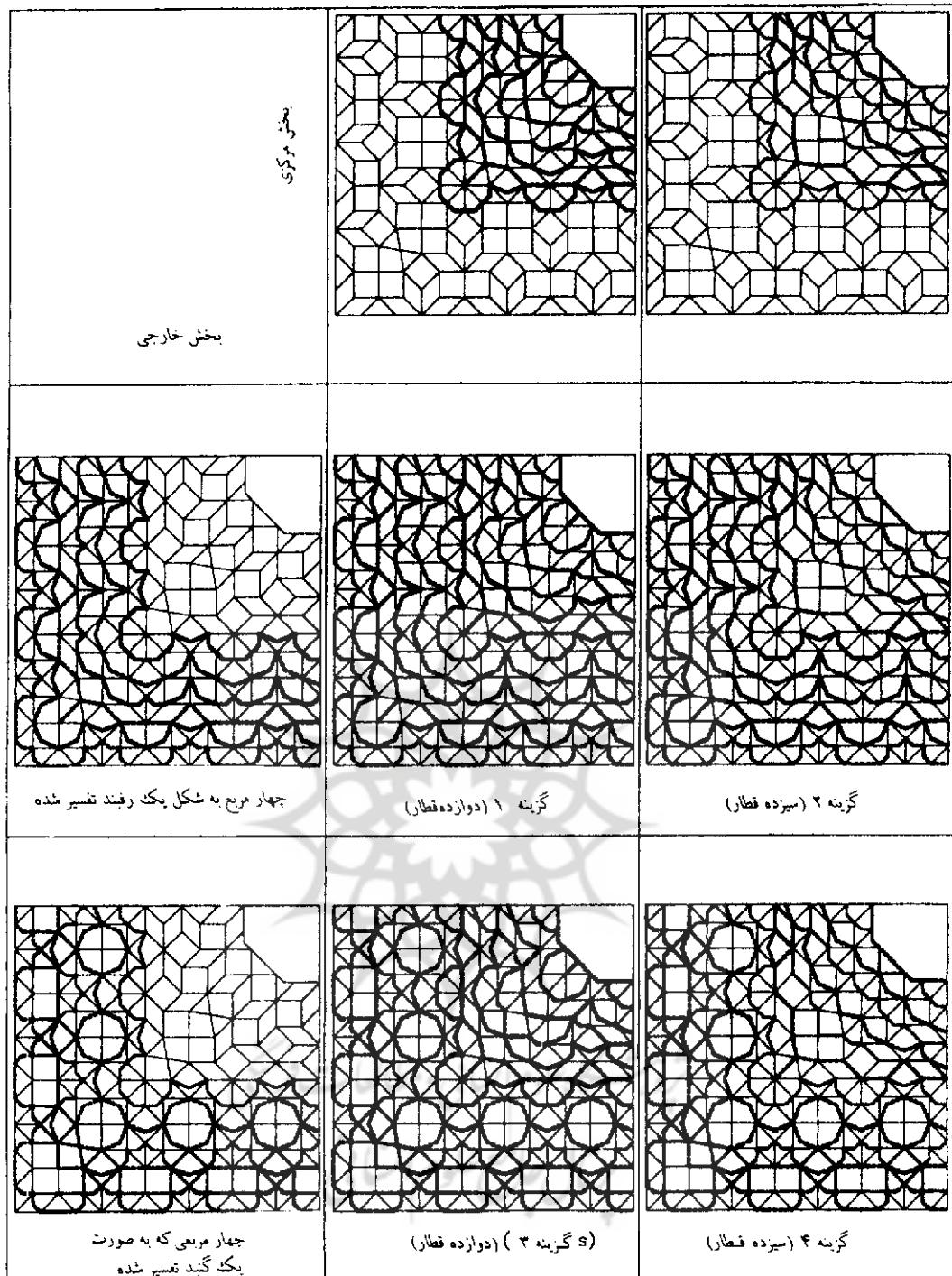
چگونه پایه مقرنس به مادگی در نقشه المکوری دو بعدی قابل خواندن است.



شکل ۱۴- نقشه‌های مترادفات از چهار مربع

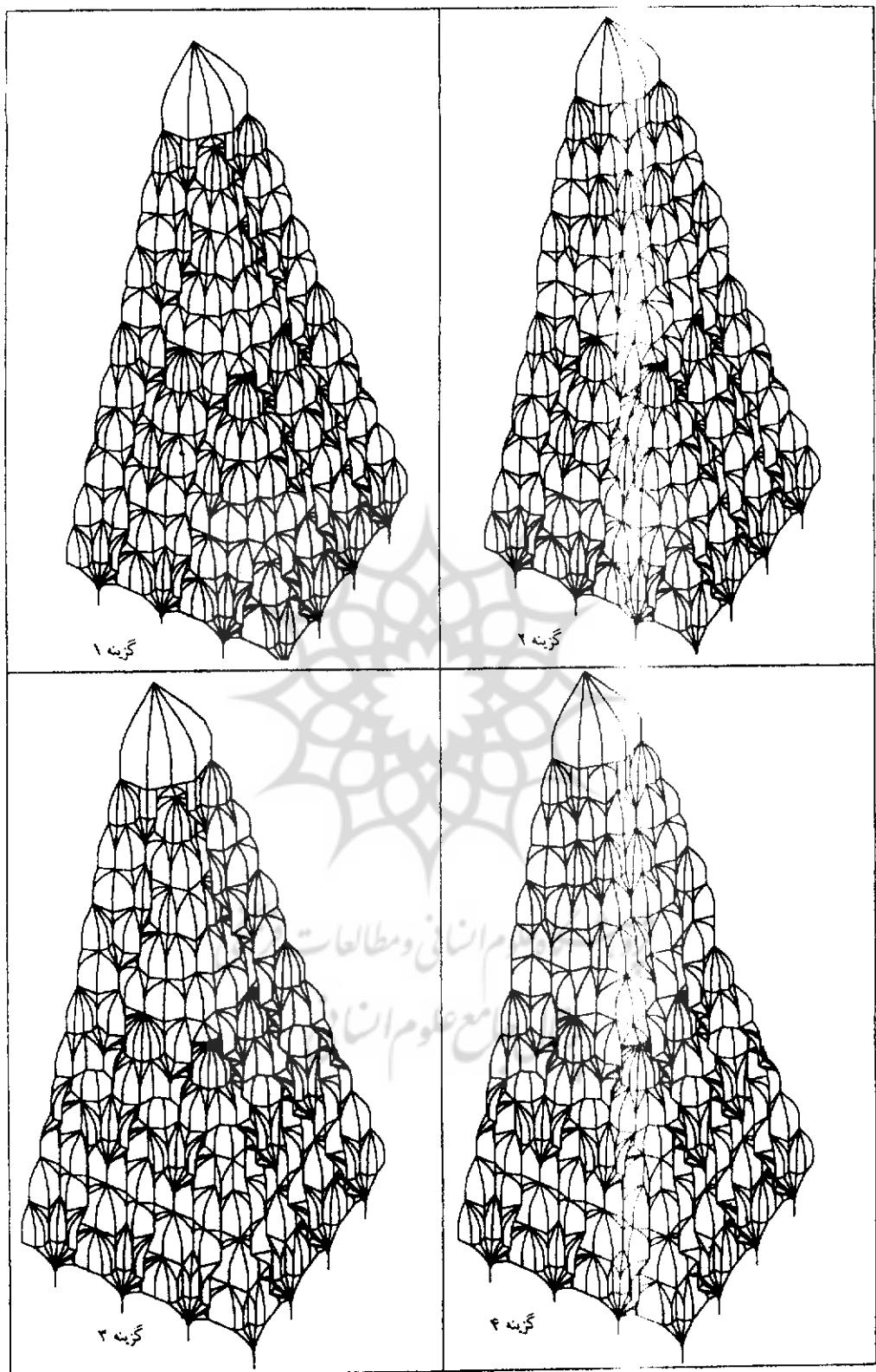
همان گونه که قبلاً یادآور گردید روند رمزگشائی اگر بصورت تعیین خطوط لایه باشد به خروجی‌های متعددی می‌تواند بیانجامد تقاؤت بین این خروجی‌ها حاصلی از برداشت بخشی از 2DPP (بطور تصویری) بصور مختلف است و با درنظر گرفتن بخش احاطه کننده آن می‌باشد، برای مثال چهار مربع می‌تواند بصورت یک گنبد برداشت شود (شکل ۱۴ الف).

نمی‌شوند، چون احتمالات ترکیبات آن‌ها... سار زیاد است. اینان یک روش ساختمان را عرضه می‌دارند. خود شکل می‌تواند با روش‌های دیگر نیز فراهم آید. بسیاری از ... تالهای فراهم آمده توسط هارب واحدهای بدست آمده در تـ... سلیمان رابه کار نبرده‌اند، ولی نقشه‌های الگوی دو بعدی اـها براساس همان خطوط ۹۰، ۴۵ و ۱۳۵ درجه است.



شکل ۱۵- چهار گُربَّه از نقشه‌های المکوی دو بعدی حاصل از تفسیرهای متفاوت بخش‌های

مرکزی و خارجی



شکل ۱۶- اشکال س بعدی از چهار گرته

رمزگشائی‌های جدید از نقطه نظر تحقیقات مربوط به مقرنس بطور کلی مهم هستند. دلیل آن در اینجا اینستکه از زمانی که رمزگشائی هارب ارائه گردید، در بسیاری از تحقیقات بعدی جا گرفت. با پذیرش آن بستر تاریخی نمونه‌ها و تحول شکل مقرنس را در مطالعه بعدی تحت تاثیر قرار می‌دهد. این مقاله قصد آن داشته است که خط فکری را تصحیح کند و بهترین امکان برداشت و تعبیر را فراهم آورد.

## ۵- نتیجه

این نوشتار درباره نقشه الگوی دو بعدی مقرنسی است که بر روی تخته گچی در تخت سلیمان یافت شده است. این نقشه دو بعدی ابتدا توسط هارب به صورت سه بعدی رمزگشائی شد. رمزگشائی انجام یافته توسط هارب در شکل مقرنسی با پایه نقطه یعنی به گونه مقرنس آویز (پانداناتیو) تعبیر و ترسیم شده است. ولی تعبیر بانمونه‌های مقرنس هم زمان خود و بستر تاریخی توافق ندارد. نه تنها بلکه با منطق ترکیبی نقشه الگوی دو بعدی نیز سازگار نیست. از اینرو با شکلی که در واقع قصد آن بوده و اجرا شده است وفق نمی‌دهد.

این نوشتار برنا درست بودن رمزگشائی هارب اشاره داشته و رمزگشائی‌های جدیدی را پیشنهاد کرده است که با نمونه‌های هم‌زمان و بستر تاریخی تطبیق داده شده است. به این امید که تصوری را که احتمال می‌رود در تحقیق تحول مقرنس تاثیر گذاشته باشد اصلاح نماید و روش پیشنهاد شده بتواند در مطالعات مشابه بعدی مورد استفاده قرار گیرد\*.

## زیرنویسها:

\* مایل است از پروفسور استغان کایسر، موسسه زبانها و ادبیات، دانشگاه تکنولوژی دلبن که مر1 در ارتباط با من آلمانی مطالعه هارب درباره مقرنس، پاری داده است سپاسگزاری نماید.

۱- مقرنس را می‌توان چنین تعریف کرد:

”شکلی است سه بعدی که کارکرد نجسی آن عبارت از انتقال تدریجی بین دو سطح، دو اندازه و دو شکل است و منتمی است بر ”ردیف‌های واحدهای سطوح واحد“ کوچک منظم افندی که بکی روی دیگری افزوده شده، که از طریق پایه‌ها و خطوط لایه

ولی زمانی که تمام شکل به صورت بالارونده دیده شود، و مرکزیت چهار مربع توسط اطراف آن مورد تاکید قرار نگیرد، می‌توان آنها را به صورت دو نیم گنبد برداشت کرد که در دو سطح متفاوت قرار گرفته‌اند (شکل ۱۴ ب) یا به صورت دو نیم گنبد پشت به هم باشند (شکل ۱۴ ج).

یک چنین برداشت‌ها و تعبیرهای اشکالی را با تفاوت‌های آشکار بوجود می‌آورند، در حالیکه دیگران تاثیر کمتری می‌توانند بر خروجی نهائی داشته باشند.

2DPP یا نقشه الگوی دو بعدی (همانگونه که قبل از نشان داده شد، نک شکل ۴ ب) می‌تواند بصورت ذهنی به دو بخش تقسیم شود. اولی بخش مرکزی است که گنبد شکل است، از یک شکل مربع بصری آغاز می‌شود (یعنی یک مربع واقعی نیست بلکه مربعی است که بصورت بصری از ترکیب درک می‌شود) و به یک هشت ضلعی در بالا ختم می‌شود. بخش دوم بخش خارجی است که از مرزهای مقرنس خود را تا به لبه‌های بخش مرکزی می‌کشاند. برای منظور این مقاله، دو گزینه برای هر یک از بخشها ساخته می‌شود (که به چهار خروجی منتهی می‌گردد)

گزینه‌های بخش مرکزی براساس همان درک ذهنی (گنبد شکل) استوار است. گزینه‌های خارجی براساس دو برداشت متفاوت از چهار مربع (که شش بار در تمام پلان تکرار می‌شود) پایه‌گذاری می‌شوند، اولی بصورت یک گنبد کوچک، دومی بصورت یک رفند (bracket). شکل ۱۵ جدولی را از چهار گزینه در پلان نشان می‌دهد، شکل ۱۶ سه بعدی چهار گزینه فوق را را رای می‌دهد.

دو گزینه از چهار گزینه از دوازده ردیف (قطار) و دو گزینه از سیزده ردیف (قطار) ترکیب شده است. رمزگشائی هارب از هیجده ردیف (قطار) ترکیب یافته که به طاق پیشنهادی ارتقا عی را برابر  $\frac{7}{25}$  متر می‌بخشد<sup>۵</sup> (۲، ص ۹۶)، براساس رمزگشائی فعلی ارتفاع کلی بین  $5/46$  متر تا  $5/40$  متر می‌شود.

نهایتاً، تذکر این نکته حائز اهمیت است که این گزینه‌ها تنها برداشت‌های ممکن و محتمل است. با این وجود، قطعاً تماشگر شکل کلی عمومی متصور از نقشه الگوی دو بعدی 2DPP می‌باشد.

توسط نگارنده فراهم آمده است. برای بحثی گسترده درباره این نرم‌افزار به منبع شماره [1] مراجعه شود.

۵- ارتفاع عمومی یک ردیف (قطار) مناسب با واحدها ۴۹ سانتیمتر است. از این‌رو ارتفاع کلی قطارها (ردیف‌ها)  $756 = 42 \times 18$  سانتیمتر است، ولی قطار (ردیف) پایین مقرنس رمزگشائی شده توسط هارب مشتمل بر یک عنصر پرکنده است که ارتفاعی معادل ۲۱ سانتیمتر دارد؛ از این‌رو مقدار ۷۳۵ سانتیمتر توسط هارب پیشنهاد شده است.

۶- این ابعاد، و نیز ابعاد ارائه شده توسط هارب، بخش‌گرد پوشش کوچک نهانی را در بالای مقرنس شامل نمی‌شود، که می‌تواند از هر شکل و اندازه‌ای متفاوت با واحدهای مژده‌بلا ترکیب شده باشد.

نوكدها، و خطوط لایه پایه یک ردیف و خطوط لایه نوک [۱]... بیرون که بصورت یکسان با مجرأ توسط مفصل‌های لایه، فاصله افقی بین خطوط [۱] همان ارتفاعات (مانند شمه‌ها و ستاره‌ها) توسط قطعات سطح یا کسی می‌باشد. تکه پوشش بر می‌شود. [۲۱، ص ۲۱] برای بحثی جامع درباره مقرنس، ریشه آن و هندسه آن خواننده را به منع [۱] و مقاله مصور و تفصیلی [۱۳] ارجاع می‌دهد.

۷- تحلیل از سیستم واحد با آن نوع سیستمی که توسط [۱] الدین کاشی [۷] مورد بررسی قرار گرفته است مطابقت می‌کند. به عکس‌های ۱ تا ۸، صفحه ۲۸۲ د در منع [۸] مراجعه شود.

۸- واحدهای بازسازی شده توسط هارب در اثر از نظر تمثیل‌شتر است، ولی برحی از آنها به جزا نظر وضع پشت آن یکسان می‌باشند، که بر حسب حواهایک بر دیوار سوار می‌شوند متفاوت می‌باشند، در این صرفا واحدها مثابه بازسازی شده‌اند (به اشکال ۴ تا ۱۹ در منع [۲] مراجعه شود).

۹- تمام توصیم‌های سه بعدی مقرنس این مقاله با بهره گیری از این افزار طراحی و نوشته شده



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی